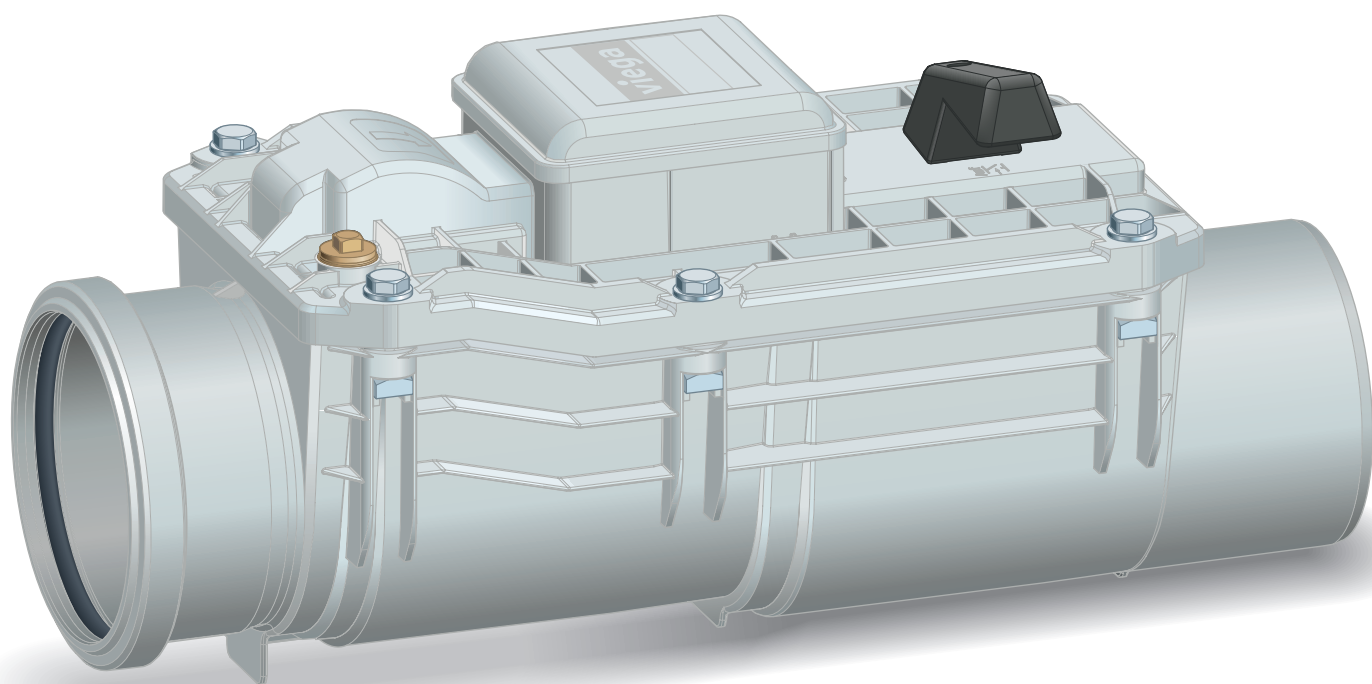


Manual de instruções

Válvula antirretorno Grundfix tipo 2



para conduta de esgoto sem matéria fecal

Modelo
4987.3

Ano de fabrico (a partir de)
01/1996

viega

Índice

1	Sobre este manual de instruções	3
	1.1 Grupos alvo	3
	1.2 Identificação das indicações	3
	1.3 Indicação relativa à atual versão de idioma	4
2	Informação sobre o produto	5
	2.1 Normas e regulamentos	5
	2.2 Utilização adequada	5
	2.2.1 Áreas de aplicação	5
	2.2.2 Local de montagem e condições de montagem	6
	2.2.3 Manutenção	7
	2.3 Descrição do produto	8
	2.3.1 Vista geral	8
	2.3.2 Funcionamento	8
	2.3.3 Elementos de comando	9
3	Manuseamento	10
	3.1 Informações de montagem	10
	3.1.1 Medidas de montagem	10
	3.2 Montagem	10
	3.2.1 Montar o corpo base	10
	3.3 Colocação em funcionamento	11
	3.3.1 Teste de pressão	11
	3.4 Cuidados e manutenção	13
	3.4.1 Manutenção	13
	3.5 Eliminação	19

1 Sobre este manual de instruções

Este documento está sujeito a direitos de proteção, para mais informações visite viega.com/legal.

1.1 Grupos alvo

As informações contidas neste manual destinam-se aos seguintes grupos de pessoas:

- Funcionários especializados em sistemas sanitários e de aquecimento ou pessoal devidamente instruído
- Operadores

A montagem, instalação e, eventualmente, manutenção deste produto não são permitidas a pessoas que não possuam a formação ou qualificação referida anteriormente. Esta restrição não se aplica a possíveis indicações relativas à operação.

A montagem dos produtos Viega tem de ser feita em conformidade com as regras técnicas geralmente reconhecidas e com os manuais de instruções da Viega.

1.2 Identificação das indicações

Os textos de indicação e advertência são separados do restante texto e estão identificados por meio de pictogramas correspondentes.



PERIGO!

Adverte sobre possíveis ferimentos mortais.



ATENÇÃO!

Adverte sobre possíveis ferimentos graves.



CUIDADO!

Adverte sobre possíveis ferimentos.



AVISO!

Adverte sobre possíveis danos materiais.



Indicações e dicas adicionais.

1.3 Indicação relativa à atual versão de idioma

Este manual de instruções contém informações importantes sobre o produto e a seleção do sistema, montagem e colocação em funcionamento, bem como sobre a utilização correta e, se necessário, sobre medidas de manutenção. Estas informações sobre os produtos, as respectivas propriedades e técnicas de aplicação baseiam-se nas normas atualmente em vigor na Europa (p. ex. EN) e/ou na Alemanha (p. ex. DIN/DVGW).

O texto contém algumas passagens que podem fazer referência a disposições técnicas em vigor na Europa/Alemanha. Estas disposições são válidas como recomendações para outros países, caso não existam requisitos nacionais correspondentes. As leis, normas, disposições, padrões e outras disposições técnicas nacionais relevantes sobrepõem-se às normativas alemãs/europeias contidas neste manual: as informações aqui reproduzidas não têm caráter vinculativo para outros países e regiões e devem, tal como já foi mencionado, ser consideradas como uma sugestão.

2 Informação sobre o produto

2.1 Normas e regulamentos

As seguintes normas e regulamentos são válidos para a Alemanha ou Europa. As disposições nacionais encontram-se no respetivo site do país em viega.pt/normas.

Regulamentos da secção: áreas de aplicação

Âmbito de aplicação/indicação	Regulamento aplicável para a Alemanha
Os requisitos são cumpridos pela Sperrfix como válvula antirretorno do tipo 3 com proteção antirretorno tripla (dois fechos de emergência automáticos e um manual)	EN 13564
Os requisitos são preenchidos pelo Grundfix Plus Control como válvula antirretorno tipo 3 com proteção antirretorno	

Regulamentos da secção: local de montagem e condições de montagem

Âmbito de aplicação/indicação	Regulamento aplicável para a Alemanha
Local de montagem correto da válvula antirretorno	EN 12056
Garantir pontos de escoamento abaixo do nível de retorno	DIN EN 12056-4
Garantir pontos de escoamento abaixo do nível de retorno	DIN 1986-100
Requisitos para válvulas antirretorno Tipo 3	EN 13564

2.2 Utilização adequada

2.2.1 Áreas de aplicação

A válvula antirretorno é adequada para a utilização nos tubos de drenagem em tubo de HT (alta temperatura) ou de KG (esgoto no subsolo) DN 100, 125 ou 150. Caso sejam usados outros tubos, p. ex. tubos de argila ou tubos de ferro fundido, têm de ser utilizadas transições adequadas em tubo de HT ou de KG.

A válvula antirretorno é adequada para águas residuais domésticas isentas de matéria fecal até a uma temperatura de 95 °C com valores de pH ≥ 4 ou ≤ 10 .

A utilização não é permitida na área industrial ou em tubagens condutoras de líquidos agressivos. Fazem parte deste âmbito os produtos de limpeza que possam danificar os sanitários, os objetos de escoamento e os materiais dos tubos.

A Viega recomenda que o fecho de emergência seja fechado, quando a operação for interrompida durante vários dias e não houver águas residuais.

2.2.2 Local de montagem e condições de montagem

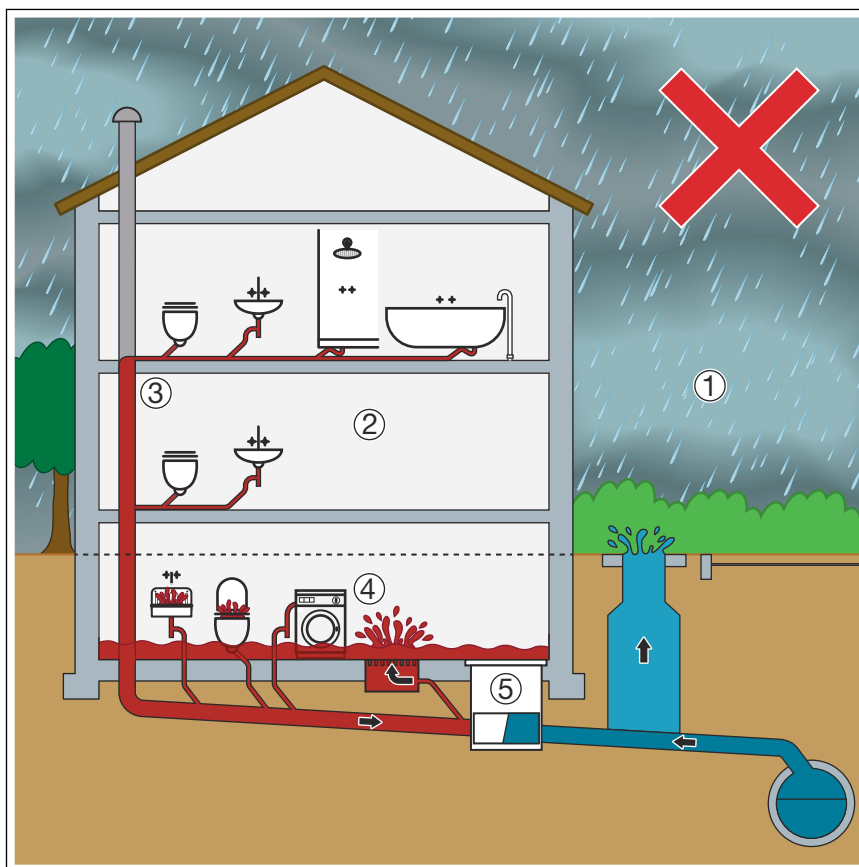


Fig. 1: Local de montagem incorreto da válvula antirretorno

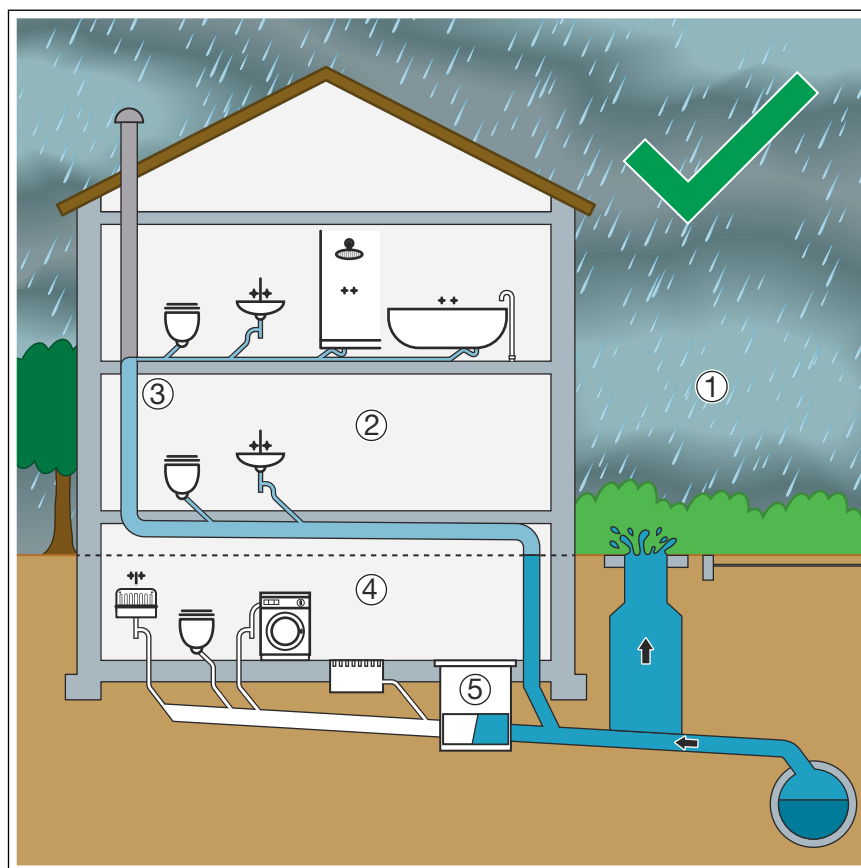


Fig. 2: Local de montagem correto da válvula antirretorno

- 1 Rua = Nível de refluxo
- 2 Área à prova de refluxo
- 3 Ligação dos pisos superiores
- 4 Área sujeita a águas residuais
- 5 Proteção contra o retorno através de uma válvula antirretorno

O piso superior (3) deve ser ligado ao tubo principal entre a válvula antirretorno e o esgoto no interior do edifício (5) – esta é a única forma de garantir que o sistema de águas residuais funciona corretamente. Para garantir uma drenagem permanente, as válvulas antirretorno não devem ser utilizadas como proteção centralizada para um edifício com objetos de drenagem instalados acima do nível de refluxo (1) – em caso de retorno, ocorreriam inundações no edifício devido à não drenagem das águas residuais (4).

Ver «Regulamentos da secção: local de montagem e condições de montagem» na página 5

Instalar as proteções antirretorno de forma a poderem ser alcançadas e acedidas em qualquer altura.

2.2.3 Manutenção

Tem de ser realizada uma manutenção duas vezes por ano para garantir uma operação segura. Ver a esse respeito Capítulo 3.4.1 «Manutenção» na página 13

2.3 Descrição do produto

2.3.1 Vista geral

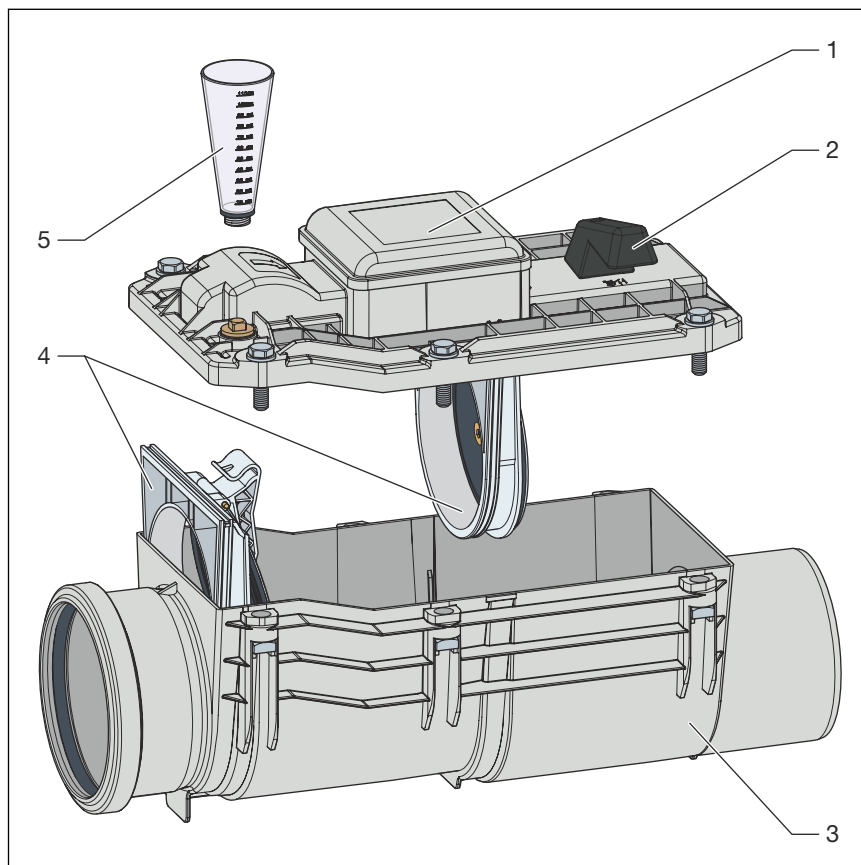


Fig. 3: Válvula antirretorno Grundfix tipo 2

- 1 - Tampa
- 2 - Acionamento do fecho de emergência
- 3 - Funil de medição
- 4 - Tampas oscilantes
- 5 - Corpo principal

2.3.2 Funcionamento

Em caso de retorno, a tubagem é fechada pelas duas tampas oscilantes da válvula antirretorno. Ademais, uma tampa oscilante pode ser fechada através de um acionamento manual.

2.3.3 Elementos de comando

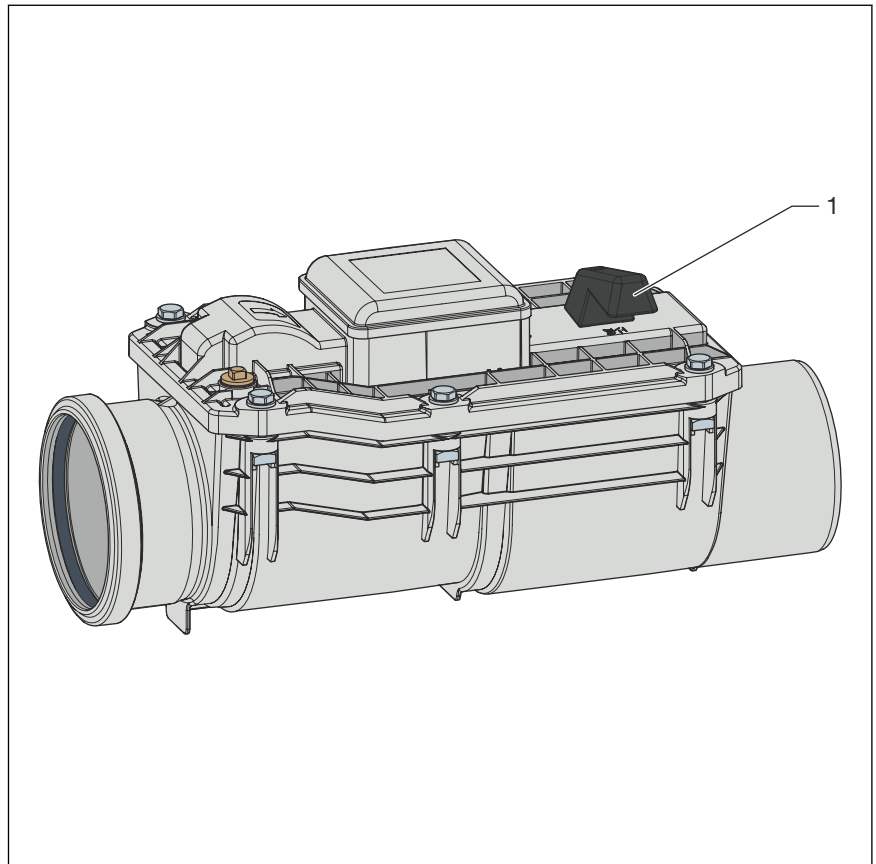


Fig. 4: Elementos de controlo da válvula antirretorno

1 - Fecho de emergência

3 Manuseamento

3.1 Informações de montagem

3.1.1 Medidas de montagem

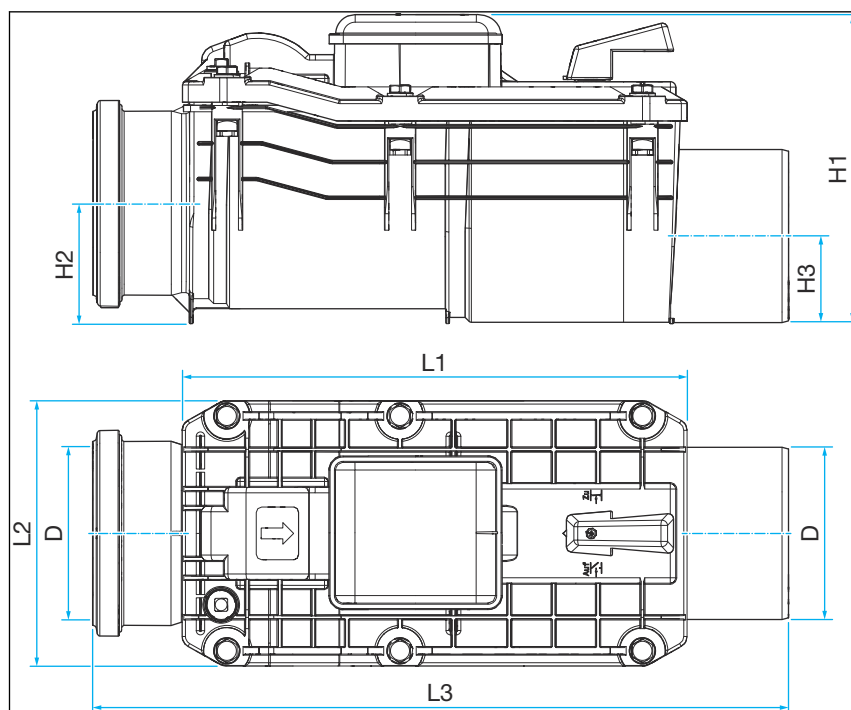


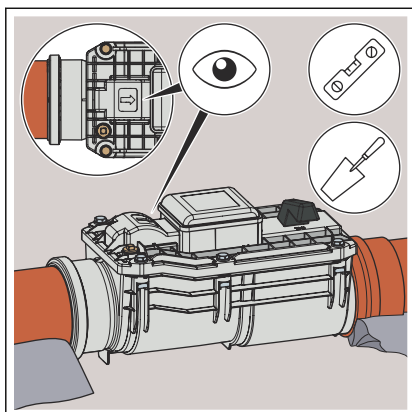
Fig. 5: Medidas de montagem

DN	D	H1	H2	H3	L1	L2	L3
110	110	260	100	65	405	215	545
125	125	260	105	75	405	215	550
160	160	295	125	95	470	245	640

3.2 Montagem

3.2.1 Montar o corpo base

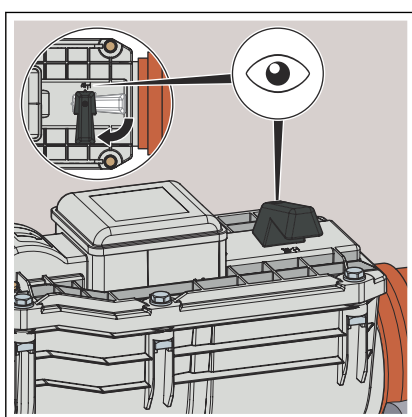
A montagem no tubo de escoamento só pode ser efetuada por empresas especializadas em construção ou saneamento, em conformidade com os regulamentos de construção e as instruções deste manual de instruções.



- Montar o corpo principal na horizontal no tubo principal.

AVISO! Respeitar o sentido do fluxo!

- Preencher no máximo até ao meio do tubo de saída.



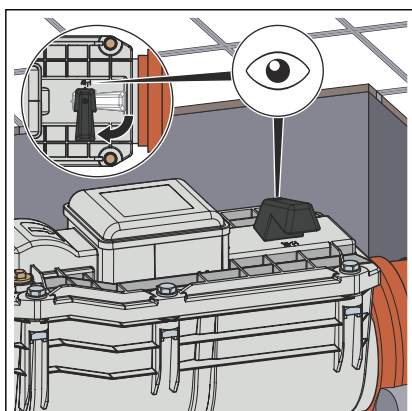
- Fechar o fecho de emergência (posição "ZU").

Isto evita danos causados por inundações até que o sistema seja colocado em funcionamento.

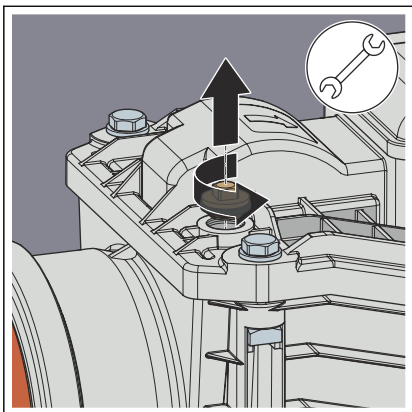
3.3 Colocação em funcionamento

3.3.1 Teste de pressão

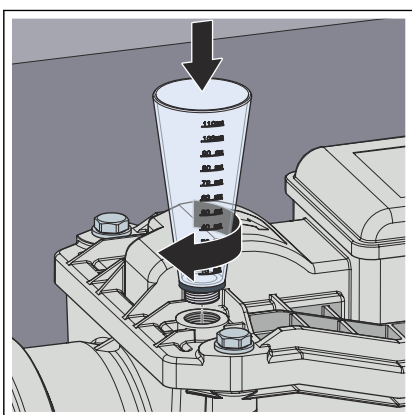
Deve ser realizado um teste de pressão após a montagem.



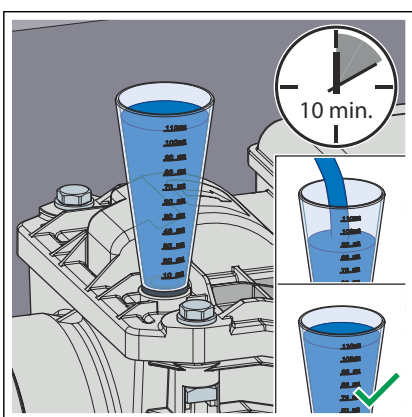
- Colocar o fecho de emergência na posição "ZU".



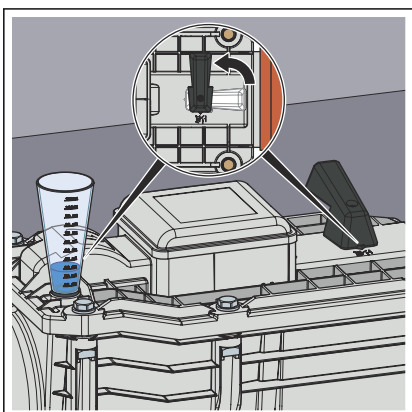
- Desparafusar o tampão de latão da tampa.



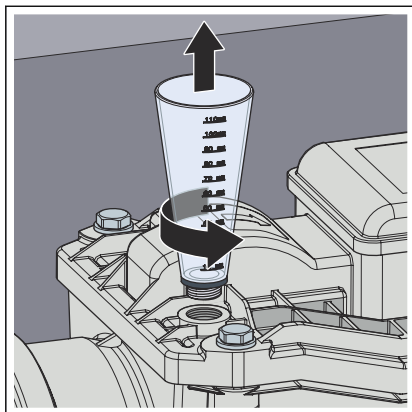
- Enroscar o funil de teste.



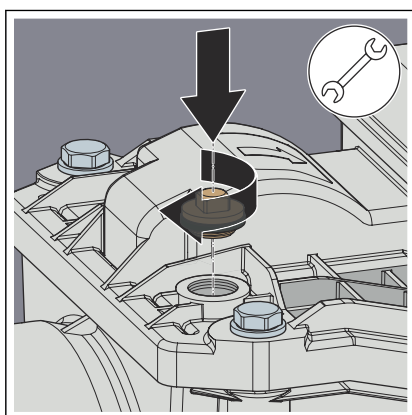
- Encher com água até à marca superior do funil de teste.
- Manter o nível de água no funil de teste constante durante 10 minutos, enchendo-o com água. Monitorizar a perda.
 - Se a perda for superior a 0,5 l, verificar as vedações da tampa e substituir se necessário.



- Colocar o fecho de emergência na posição "AUF".
 - A água escorre.



► Remover o funil de teste.



► Enroscar o tampão de latão.

3.4 Cuidados e manutenção

3.4.1 Manutenção



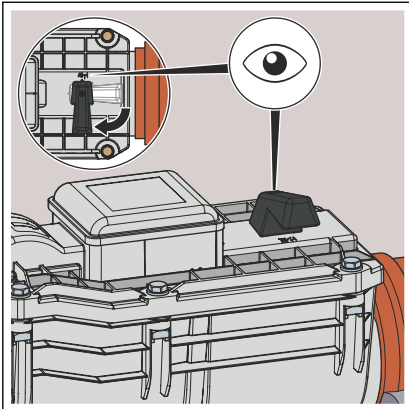
AVISO!

Para garantir um funcionamento seguro, efetue a manutenção da instalação duas vezes por ano.

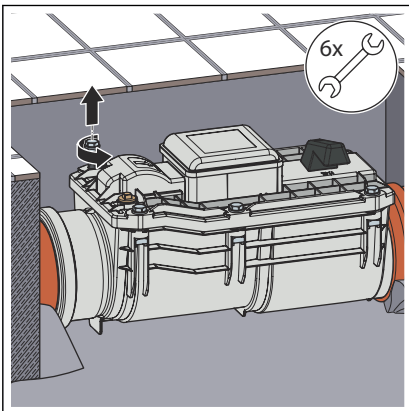
Pré-requisitos:

- A manutenção deve ser efetuada por um especialista.
- Utilizar apenas peças originais para reparações, manutenções e extensões.
- Substituir os componentes defeituosos, não os reparar.
- Ao utilizar câmaras e dispositivos de limpeza (espiral de limpeza, aparelho de limpeza a alta pressão), proteger a válvula antirretorno contra danos mecânicos.
- Iniciar a manutenção apenas quando tiver sido assegurado que não existe qualquer situação de retorno e que os objetos de drenagem a montante da válvula antirretorno não estão a ser utilizados.

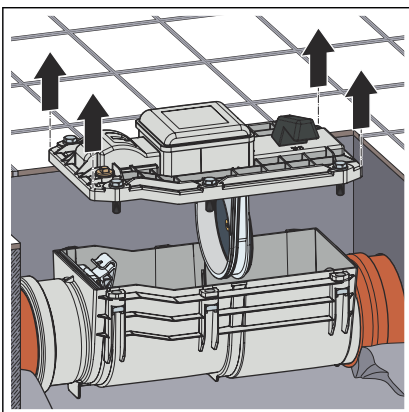
Limpeza



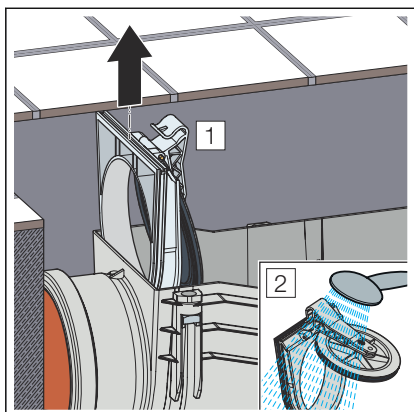
► Colocar o fecho de emergência na posição "FECHADO".



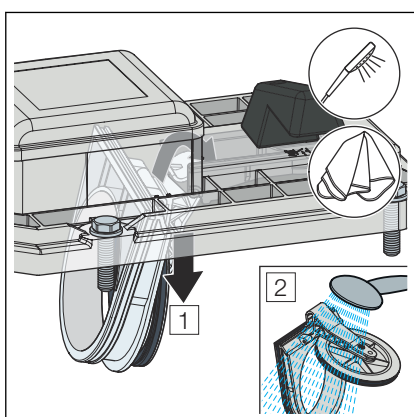
► Desapertar os parafusos da tampa.



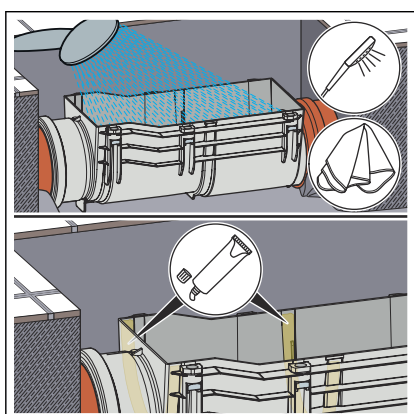
► Retirar cuidadosamente a tampa.



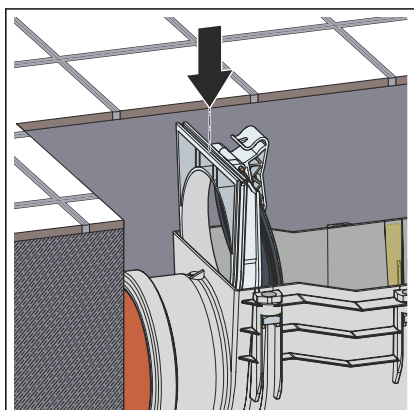
- Retirar e limpar a primeira tampa.



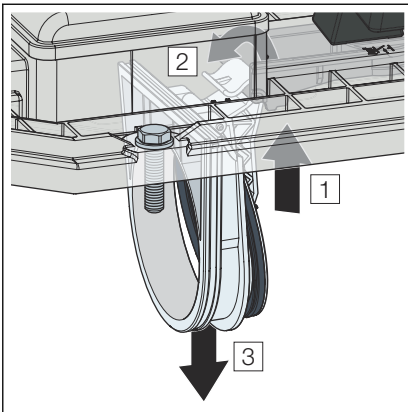
- Retirar e limpar a segunda tampa.
- Verificar as vedações e substituí-las se necessário.



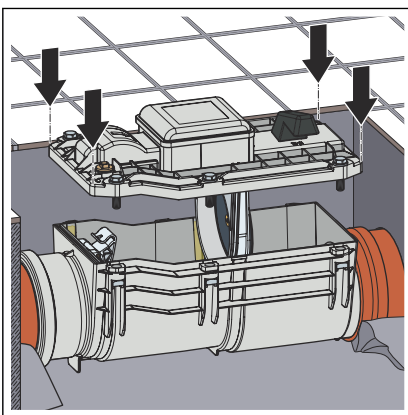
- Limpar a caixa.
- Lubrificar as vedações das paredes divisórias do lado da caixa com lubrificante de silicone.



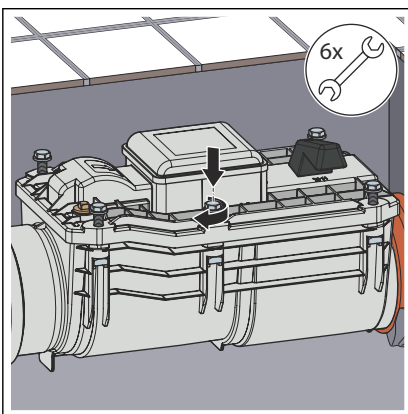
- Instalar a primeira tampa.



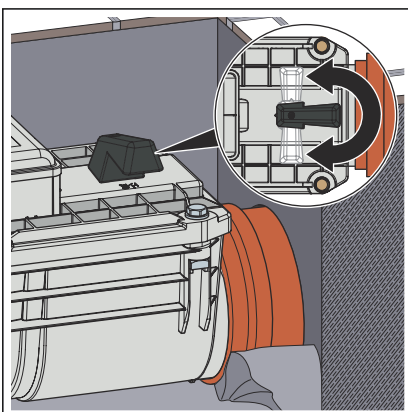
► Instalar a segunda tampa.



► Colocar a tampa.



► Enroscar a tampa.

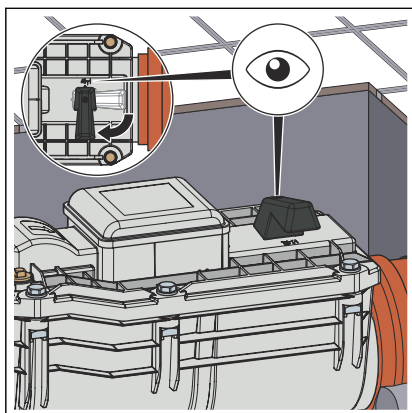


► Abrir e fechar manualmente o fecho de emergência e verificar se o movimento é livre.

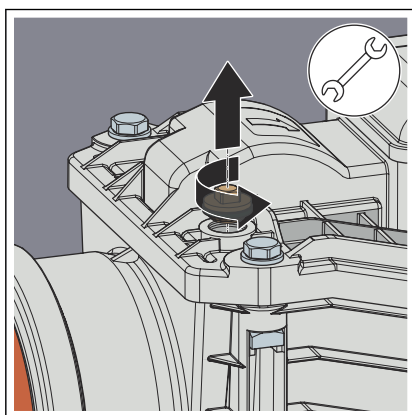
Teste de estanquidade

Deve ser realizado um teste de pressão após a limpeza.

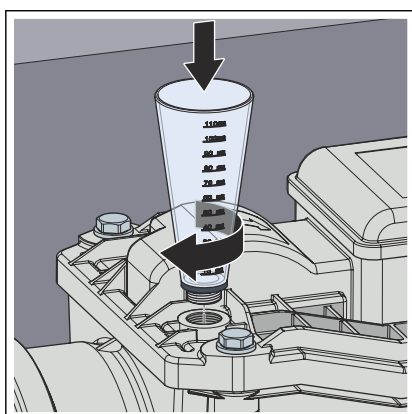
► Colocar o fecho de emergência na posição "FECHADO".

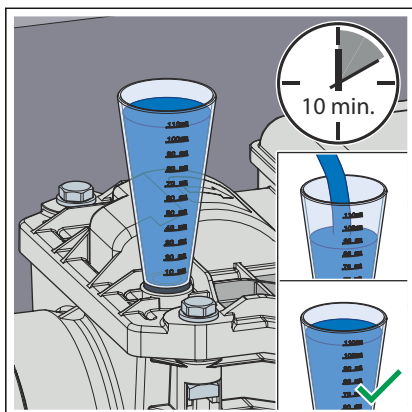


► Desaparafusar o tampão de latão da tampa.

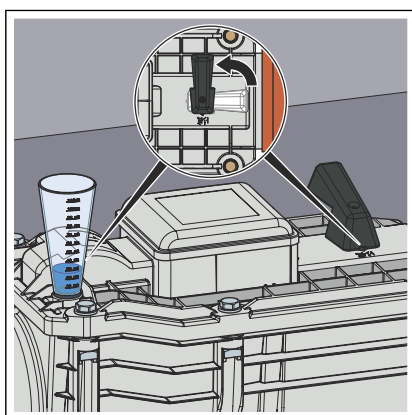


► Enroscar o funil de teste.

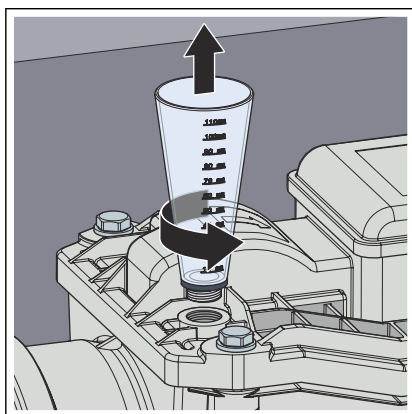




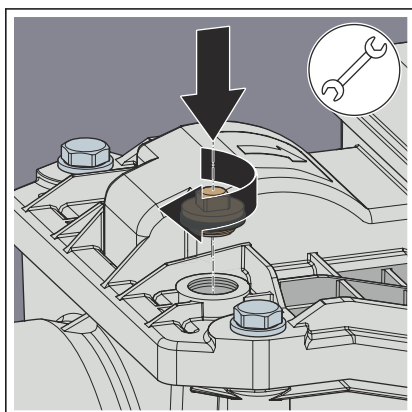
- Encher com água até à marca superior do funil de teste.
- Manter o nível de água no funil de teste constante durante 10 minutos, enchendo-o com água. Monitorizar a perda.
 - Se a perda for superior a 0,5 l, verificar todas as vedações da tampa e substituir se necessário.



- Colocar o fecho de emergência na posição "ABERTO".
 - A água escorre.



- Remover o funil de teste.



- Enroscar o tampão de latão.

3.5 Eliminação

Separar o produto e a embalagem dos mesmos grupos de material (p. ex. papel, metais, sintéticos ou metais não-ferrosos) e eliminá-los de acordo com a legislação nacional válida.



Viega CE GmbH & Co. KG

comercial@viega.pt

viega.pt

PT • 2024-10 • VPN230526

